



# The A.S.H.R.A.E. Newsletter

American Society of Heating, Refrigeration and Air conditioning Engineers, Inc.  
Southwest Florida Chapter # 139

Voted Region XII Best Newsletter for ASHRAE Year 1998-1999

March 2005

Volume 10 Issue 7



## **PRESIDENT'S MESSAGE**

Hello everyone, this month I wanted to mention a new trend I found in contractor licensing.

In Florida, one may now obtain contractor licenses by taking the contractor licensing exam in Spanish. This is being promoted as "English as a second language". For example, see ["http://www.myflorida.com/dbpr/pro/forms/cilb/exam\\_application\\_package.pdf"](http://www.myflorida.com/dbpr/pro/forms/cilb/exam_application_package.pdf). So, it is now quite easy now for someone with English as "no language" to become a licensed contractor. In fact, this policy benefits those who speak no English far more than people who speak Spanish well and English kind-of-well. This brings up some interesting points regarding our construction industry and the quality of buildings we all offer building owners.

Considering that the project documents are written in English, the ramifications of having anywhere's from one person on a site to the entire crew unable to read the project documents is, in my opinion, food for thought. Combined with the intriguing possibility of trying to communicate with people in the field who are, at best, understanding one out of 20 words you are speaking to them, well,--que lastima, este es un problema muy serio y es muy real.

What if some architects preferred to make blueprints and specifications in Spanish? (What if they were unable to write in any other language?). Could such a thing have a detrimental impact on the quality of buildings that our industry presents to owners? Would such a thing infringe on English speaking American's right to work? Exactly how important is the comfort level of people who are just learning English in comparison to the demands of getting buildings built correctly and on budget.

Obviously, tax payers have already paid extra to fund this dual-language-in-contracting-venture. What if government contracts started requiring someday that all of their project documents be in two languages.

Obviously printing costs and production costs would double and sales companies and consultants alike would incur extra burdens of translating. The net value of this to owners would make an interesting debate, I think. Since I have long since left my politically active days behind me, I should at least try to appear neutral and open minded on this subject. So here goes. *Views expressed in this President's Message do not speak for the views of the ASHRAE Chapter and also, any furthermore, Chapter may not act for Society.* After reading the Constitution for myself one day, I came to the conclusion that America does not, by design, give it's people the government they deserve necessarily, (Continued Next Page)

## **MARCH MEETING NOTICE**

### Topic:

**Ice Storage System, Internet DDC & Historic Cars Tour**

### Guest Speaker:

**Scott George & Brett McKinstry**

### NEW Meeting Location:

**Frascati's Italian Restaurant-Dinner  
CH Motorcars Museum-Tour**

### Date:

**Wednesday March 9, 2005**

### Time:

**5:00 – 5:30 Happy Hour**

**5:30 - 6:30 Dinner**

**7:00 Tour**

### Cost:

**\$30.00 per member.**

**Reservations are a must!!**

Call Mary Kay Gonzalez  
239-939-9098

(Presidents Message Continued)

but does gives the people the government they fight for. Acting solely on my own as a single concerned citizen, I have often felt "out hustled" in this arena. After all, taking 20 minutes to locate State Senators and Representatives on the internet and sending them a message is something most citizen's rarely take time to do. Paid lobbyists are always there. But one could always take the time to let their Senators and Representatives know what a good job they are doing or, possibly, how they might be able to represent them even better.

En fin, muchas gracias por leer este editorial y que tenga buena asuertas en sus proyectos. El futuro sera lo que usted diga.

Guy Van Meulebrouck PE, President SWFL ASHRAE Chapter

**This Month's Topic: Ice Storage System, Internet DDC & Historic Cars Tour**

**Presented By: Scott George & Brett McKinstry**

A unique opportunity to tour a working Ice Storage System, monitored and controlled via an Internet DDC system. Designed and installed by local Engineers and Contractors. Oh and don't forget the Historic automobile collection that utilizes this system. This is the one you won't want to miss.

**Past Presidents of #139 Southwest Florida Chapter**

- 1982 - 1983 Edward O'Neal, P.E.
- 1983 - 1984 Edward O'Neal, P.E.
- 1984 - 1985 Dennis Holland
- 1985 - 1986 Ross Montgomery
- 1986 - 1987 Jeff Dorini
- 1987 - 1988 Kermit Rood
- 1988 - 1989 Bill Malphus
- 1989 - 1990 Tom Delnay
- 1990 - 1991 Nelson Tarbox
- 1991 - 1992 Gary H. Griffin
- 1992 - 1993 Gary H. Griffin
- 1993 - 1994 Jeff Zenoniani
- 1994 - 1995 Lisa A. Duritsch
- 1995 - 1996 Jason Grabowski
- 1996 - 1997 James Faulkner
- 1997 - 1998 Robert Risley
- 1998 - 1999 Winifred Denius
- 1999 - 2000 Paul Martin
- 2000 - 2001 Don Pine
- 2001 - 2002 Randy Saul
- 2002 - 2003 Jason Allen
- 2003 - 2004 Mark Brant, PE

**Please help us update the ASHRAE mailing list**

Email to Kurt Vega at [kvega@saftronics.com](mailto:kvega@saftronics.com), call 239-693-7200 X218 or mail to:

Kurt Vega  
5580 Enterprise Pkwy  
Fort Myers, FL 33905  
239-693-7200 ext. 218

Please include the following:

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Membership # \_\_\_\_\_

## **News From All Over**

### **ASHRAE Offers Professional Development Seminars**

Four professional development seminars, including two online courses, will be offered this spring by ASHRAE. ASHRAE Learning Institute's professional development seminars provide in-depth information that is timely and practical. Seminar participants will earn continuing education units, professional development hours or American Institute of Architects learning units for each seminar completed.

### **Upcoming Events**

#### **IEA Heat Pump Conference,**

May 30– June 2, Las Vegas. Cosponsored by ASHRAE. Contact Melissa Voss Lapsa at Oak Ridge National Laboratory at 865-576-8620, fax 865-574-9331, hp2005@ornl.gov, or [www.ornl.gov/hp2005](http://www.ornl.gov/hp2005).

#### **VIII CIAR,**

June 1– 2, Montevideo, Uruguay. Cosponsored by ASHRAE. Contact organizers at 598 2 628 4906, fax 598 2 628 3550, or [asurvac@adinet.com.uy](mailto:asurvac@adinet.com.uy).

#### **International Sorption Heat Pump Conference,**

June 22– 24, Denver. Cosponsored by ASHRAE. Contact organizers at 301-405-5439 or [www.enme.umd.edu/ceee/ishpc](http://www.enme.umd.edu/ceee/ishpc).

#### **ASHRAE Annual Meeting,**

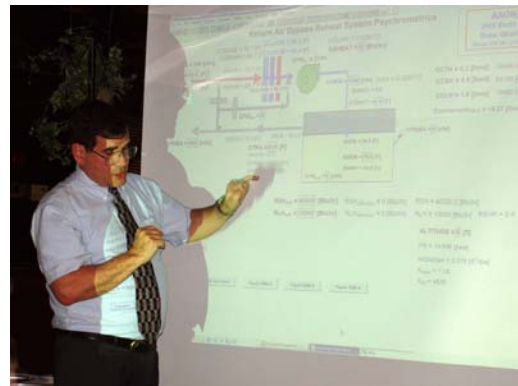
June 25– 29, Denver. Contact ASHRAE Meetings Section, 1791 Tullie Circle NE, Atlanta, GA 30329; 404-636-8400, [jyoung@ashrae.org](mailto:jyoung@ashrae.org), or [www.ashrae.org](http://www.ashrae.org).

#### **Building Simulation 2005,**

Aug. 15– 18, Montreal. Cosponsored by ASHRAE. Contact organizers at [michel.bernier@polymtl.ca](mailto:michel.bernier@polymtl.ca), or [www.ibpsa.ca/bs2005](http://www.ibpsa.ca/bs2005).

#### **David E. Knebel, P.E. ASHRAE Fellow, Director of Sales and Technical Director AAON, Inc**

February's speaker Mr. David Knebel presented a very informative discussion on Chiller Feature Comparisons. This was after spending time in Orlando at the AHR/ASHRAE show.



The program was well attended.



#### **Mark Your Calendar**

Saturday May 21, 2005 for the Backwater Fishing Tournament. Organizers Dean Sanders, Keith Enright & Don Pine are busy making preparation for this "Fun Family" event. They tell me that the date is tentative at this time. As soon as it is official we will send out registration and sponsor forms.

## ASHRAE 2004-05 Chapter Meeting Dates

Meeting Date	Program	Speaker / Representative	Location
Sep. 8, 2004	Moisture Control Through Desiccant Dehumidification	Cheryl Hughes / Munters	Sam Seltzer's Steakhouse
Oct. 13, 2004	DDC for Lighting	John Bagwell / Triatek	Sam Seltzer's Steakhouse
Oct. 29, 2004	Golftoberfest	Jason Grabowski	Heritage Palms Golf and Country Club
Nov. 10, 2004	Commercial Kitchen Ventilation	Sherri Lee / Captive Aire	Sam Seltzer's Steakhouse
Dec. 10, 2004	Everblades Hockey Game and Dinner		Germain Arena
Jan. 12, 2005	LEED Program	Paul Shahriari	Bogert's Chop House
<b>Feb. 10, 2005</b>	<b>Chiller Feature Comparisons</b>	<b>Dave Knebel</b>	<b>Bogert's Chop House</b>
Mar. 9, 2005	C.H. Motor Cars Tour		Naples
Apr. 13, 2005	U.V. Lights in A/C	Chuck Dunn / Lumalier Co.	TBA
Tentative May 21, 2005	7 <sup>th</sup> Annual Backwater Fishing Tournament	Dean Sanders/Keith Enright	TBA
May 11, 2005	To Be Announced		TBA
TBA – May	5 <sup>th</sup> Annual 8-Ball Pool Tournament	Lisa Duritsch	Miscue Lounge
June 2005	President's Party		TBA

## A.S.H.R.A.E - Southwest Florida Chapter 2004-2005 Officers and Committee Directory

### Chapter Officers:

#### President

Guy Van Meulebrouck  
Ph. 239-693-6120  
Fax. 239-694-4633

#### President Elect

John Pennington  
Ph. 941-627-8881 ext. 215  
Fax. 941-743-9475

#### Vice President

Kurt Vega  
Ph. 239-693-7200 ext. 218  
Fax. 239-693-2431

#### Treasurer

Mike Myers  
Ph. 239-275-4240

#### Secretary

Lily Salkoff  
Ph. 239-841-1323

### Chapter Board of Governors:

#### Don Pine

Ph. 239-939-4502  
Fax. 239-939-4225

#### Mark Brant

Ph. 239-939-9098  
Fax. 239-939-9038

#### Lisa Duritsch

Ph. 239-425-5038  
Fax. 239-332-8510

#### Jason Allen

Ph. 239-275-9420  
Fax. 239-275-9775

#### ASHRAE

1-800-527-4723

### Chapter Committee Chairpersons:

#### Programs

Randy Munsey  
Ph. 239-997-5100  
Fax. 239-997-5101  
Email: rmunsey@airsourcecorp.com

#### Technical, Energy, and Governmental Activities

John Trowbridge  
Email. johntrowbridge@shellpoint.org

#### Membership

Lily Salkoff  
Ph. 239-841-1323

#### Research

Brian Mumme  
Ph. 239-332-4646  
Email. bmumme@bandicontractors.com

### Chapter Committee Chairpersons:

#### News Letter Editor

Kurt Vega  
Ph. 239-693-7200 ext. 218  
Fax. 239-693-2431

#### Honors and Awards

Don Pine  
Ph. 239-939-4502  
Fax. 239-939-422

#### Historian

Lawrin Ellis  
Ph. 239-936-4003  
Fax. 239-936-0819

#### Student Activities

Robert Lesnau  
Ph. 239-275-4240

*Statements made in this publication are not expression of the Society.*